



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KATOWICACH

KATOWICE, 1 GRUDNIA 1951

Nr 19

Poz. 122-126

## TREŚĆ:

Poz.

- 122 — Ogłoszenie Powiatowej Rady Narodowej w Częstochowie z dnia 8. 11. 1951 r. w sprawie powszechnej elektryfikacji wsi i osiedli.
- 123 — Obwieszczenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego.

- 124 — Ogłoszenie o sporządzeniu protokołów zdawczo-odbiorczych, przejętych przedsiębiorstw na własność Państwa.
- 125 — Komunikat Dyrekcji Ceł w Gliwicach.
- 126 — Komunikat Dyrekcji Okręgowej Poczty i Telekomunikacji w Katowicach.

122

### OGŁOSZENIE

#### PREZYDIUM POWIAT. RADY NAROD. W CZĘSTOCHOWIE

z dnia 8 listopada 1951 r.

w sprawie powszechnej elektryfikacji wsi i osiedli.

Na podstawie art. 1, ustęp 1, ustawy z dnia 28. VI. 1950 r. o powszechnej elektryfikacji wsi i osiedli (DzURP. Nr. 28, poz. 256), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Częstochowie ogłasza powszechną elektryfikację:

- 1) gromady Kopiec w gminie Kamyk,
  - 2) gromady Lipie łącznie z Ośrodkiem Gospodarczym Spółdzielni Produkcyjnej „Przełom” w gminie Lipie.
  - 3) PGR Zarębiec (samotny) w gminie Złoty Potok.
  - 4) PGR Kopiec w gminie Kamyk,
- w ramach Państwowego Planu Inwestycyjnego 1951 rok.

Powszechna elektryfikacja obejmuje doprowadzenie przewodów elektrycznych napięcia użytkowego do budynków mieszkalnych i gospodarczych oraz założenie w tych budynkach wewnętrznego urządzenia odbiorczego.

Częstochowa, dnia 8 listopada 1951 r.

Przewodn. Prezydium P. R. N.: (—) Fr. Jabłoński.

123

### OBWIESZCZENIE

#### PREZYDIUM WOJEW. RADY NAROD. W KATOWICACH

o wszczęciu postępowania wywłaszczeniowego.

W myśl art. 4 ust. 1 pkt. 4 dekretu z dnia 7. 4. 1948 r. (DzURP. Nr 20, poz. 138 i z 1949 r. Nr 65, poz. 527) i art. 14 prawa o postępowaniu wywłaszczeniowym z 24. 9. 1934 r. (DzURP. Nr 86, poz. 776) i z 1939 r. Nr 31, poz. 205) podaje się do publicznej wiadomości, że na rzecz Skarbu Państwa zostały wszczęte postępowania wywłaszczeniowe odnośnie następujących nieruchomości:

- 1) Nieruchomość położona w Dąbrowie Górniczej, przy ul. Stalina 14 zapisana w księdze wieczystej Dąbrowa Górnicza lwh 49, o powierzchni 176 przętów kwadratowych, stanowiąca własność Stowarzyszenia Domów Ludowych, przejęta zostanie przez Przedsiębiorstwo Państwowe „Film Polski” na cele kinematografii.

Wywłaszczenie ma polegać na odjęciu prawa własności na tych nieruchomościach.

Załączniki wniosku wywłaszczeniowego zostały wyłożone w lokalu Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Dąbrowie Górniczej do przejrzania w okresie dni 14 i w tym terminie wolno każdej osobie zainteresowanej zgłaszać wnioski lub sprzeciwy, które wnosić należy na ręce Przewodniczącego Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

- 2) Nieruchomość położona w Michałkowicach przy ul. Kościelnej Nr 69 zapisana w księdze wieczystej Michałkowice tom II wyk. 44 stanowiąca własność Józefy Tomanek z domu Moskwór, przejęta zostanie przez Przedsiębiorstwo Państwowe Film Polski — Naczelna Dyrekcja w Warszawie, na cele kinematografii.

Wywłaszczenie ma polegać na odjęciu prawa własności na tych nieruchomościach.

Załączniki wniosku wywłaszczeniowego zostały wyłożone w lokalu Prezydium w Michałkowicach do przejrzania w okresie dni 14 i w tym terminie wolno każdej osobie zainteresowanej zgłaszać wnioski lub sprzeciwy, które wnosić należy na ręce Przewodniczącego Prezydium Powiatowej Rady Narodowej (Miejskiej Rady Narodowej).

Z-ca Przewodn. Prezydium Woj. R. N.: (—) J. Ziętek.

124

### OGŁOSZENIE

o sporządzeniu protokołów zdawczo-odbiorczych przejętych przedsiębiorstw na własność Państwa

Na podstawie § 73 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (DzURP. Nr 16, poz. 62), ogłasza się, że sporządzone zostaną protokoły zdawczo-odbiorcze następujących przedsiębiorstw przejętych na własność Państwa:

- 1) Fitznerowska Fabryka Śrub i Nitów, Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, siedziba w Siemianowicach Śl. — dnia 18. 12. 1951 r. o godzinie 9-tej, w Siemianowickiej Fabryce Śrub i Nitów, Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione w Siemianowicach Śl., ul. Fabryczna 14.
- 2) Leo Klose O. H. G. Fabrik feiner Fruchtaromen und Essenzen, Gleiwitz, ul. Wieczorka 22 (obecna nazwa: Fabryka Kosmetyków „Viola” Gliwice, ul. Wieczorka 22), właściciel Leo Klose, przebywający za granicą, — dnia 15. 1. 1952 o godzinie 9-tej w budynku administracyjnym Fabryki Kosmetyków „Viola” w Gliwicach, ul. Wieczorka 22.
- 3) Młyn Wodny Leona Hochseina w Cieszynie, ul. Aleje Łyska 22 — dnia 15. 12. 1951 o godzinie 11-tej w tym młynie.
- 4) Zakład Introligatorsko-Pudełkarski, Paweł Wyleżalek, Częstochowa, ul. Żwirki i Wigury 12/14, — dnia 28. 12. 1951 o godzinie 10-tej w Częstochowie, ul. Żwirki i Wigury 12/14 w lokalu Częstochowskich Zakładów Materiałów Biurowych.
- 5) „Gazownie Górnośląskie Spółka Akcyjna — Katowice” w Świętochłowicach, dnia 28. 12. 1951 o godzinie 10-tej w Świętochłowicach, ul. Armii Czerwonej 66, w biurze Oddziału ZGOZ.



- 6) „Chorzowska Gazownia Spółka Akcyjna Chorzów I” — dnia 29. 12. 1951 r. o godzinie 10-tej w Świętochłowicach, ul. Armii Czerwonej 66 w biurze Oddziału ZGOZ.
- 7) „Ferngas Schlesien Aktiengesellschaft” Wałbrzych, Oddział w Zabrze, — dnia 28. 12. 1951 o godzinie 13-tej w Zabrze ZGOZ, ul. Wolności 311, pokój Nr. 5.
- 8) Przedsiębiorstwo Budowlane inż. Grünfeld Katowice, ul. Karbowa 50, (produkcja mebli i stolarnia budowlana), dnia 29. 12. 1951 o godzinie 10-tej w Katowicach w budynku przy ul. Karbowej 50.
- 9) Kokerei Vereinigung Gesellschaft mit beschränkter Haftung, dawniej Związek Koksowni, spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Katowicach w części dotyczącej Fabryki Tektur Smółcowych, położonej w Katowicach-Dębiu przy ul. Chorzowskiej 71 — nieczynnej, stanowiącej była własność wyżej wymienionej spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Katowicach, — dnia 29. 12. 1951 o godzinie 10-tej w Katowicach na terenie Fabryki Tektur Smółcowych przy ul. Chorzowskiej 71.
- 10) Gräflich Schaffgotsche Werke Abteilung Karbid und Stickstoffwerke Bobrek, Śląsk Opolski — dnia 28. 12. 1951 o godzinie 10-tej w lokalu przedsiębiorstwa w Bobrku koło Bytomia.
- 11) Golezowska Fabryka Portland Cementu, Spółka Akcyjna w Golezowie, pow. Cieszyn, — dnia 28. 12. 1951 o godzinie 8-mej, w Golezowie, w biurach przedsiębiorstwa — Golezowskiej Fabryki Cementu w Golezowie.
- Równocześnie unieważnia się to samo ogłoszenie umieszczone w Dzienniku Urzędowym Woj. R. N. Nr. 18 z dnia 1. 11. 1951, poz. 121, pkt. 1.
- 12) Fabryka Uszczelnień do Maszyn — Przędzalnia i Tkalnia Azbestu — T. Zawadzki i Ska w Sosnowcu, ul. 1-go Maja 23 (wyrób wszelkiego rodzaju materiałów uszczelniających i wyrobów azbestowych), właściciele spółnicy: Aleksy Apelsinow zamieszkały w Sosnowcu, ul. Ormowców Nr 5, Mieczysław Medwecki zamieszkały w Sosnowcu, ul. Ormowców Nr 3, Tomasz Zawadzki, zamieszkały w Sosnowcu, ul. Ormowców Nr 1, dnia 17. 12. 1951 o godzinie 11-tej w biurze Sosnowieckiej Fabryki Uszczelnień do Maszyn — Przędzalni Azbestu „Azbest” w Sosnowcu, ul. 1-go Maja 23.
- 13) Pola górnicze na węgiel kamienny:  
Franz II A położone w Zabrze i stanowiące była własność firmy „Gewerkschaft Franz II”.

Steinkohlenbergwerk Hedwig I A położone w Zabrze i stanowiące b. własność firmy „Die Gewerkschaft der Steinkohlenbergwerke” Hedwig I in Ruda”.

Nadzieja (Bessere Zukunft), Monika (Johannes Segen) położone w Rudzie Śl.

Cons. Wolfgang B., Cons. Wolfgang A., Gr. Franz F., Gr. Franz E., Gr. Franz D., Gr. Franz C., Gr. Franz B., Gr. Franz A., Neue Veronika A., Cons. Brandenburg A., Gr. Franz Zumutung A., Catharine C., Catharine B., Catharine A. i Cons. Orkar Grube A., położone w Zabrze i stanowiące b. własność: Mikołaj Wolfgang Fryderyk Franciszek hr. Ballestrem. — Protokoły zdawczo-odbiorcze sporządzone zostaną dnia 20. 12. 1951 r. o godzinie 10-tej, w Dyrekcji Rudzkiego Zjednoczenia Przemysłu Węglowego w Bytomiu, ul. Roosevelta 10.

#### 14) Pola górnicze na węgiel kamienny:

Bojszowy II, położone w Górnych i Dolnych Bojszowach, oraz Jedlinie, pow. Pszczyna i „Jedlina II”, położone w Jedlinie, pow. Pszczyna, stanowiące b. własność Guidotto Graf Henckel Fürst v. Donnersmarck i Kraft Graf Henckel von Donnersmarck, zam. w Świerkłańcu wzgl. Nakle.

„Heinrich-Anton”, położone w Czarnuchowicach, Zabrze, Kopciowicach i Bielszowicach pow. Pszczyna — stanowiące b. własność Gwarectwa Heinrich Anton.

„Porąbek”, położone w Ściernie, Kopciowicach, pow. Pszczyna — stanowiące b. własność Gwarectwa Porąbek, — dnia 17. 12. 1951 o godzinie 10-tej w Dyrekcji Kop. „Piast-Ziemowit” w Łędzinach.

15) Consolidierte Trautscholdsegengrube — położone w Łaziskach-Średnich, pow. Pszczyna i stanowiące b. własność Gwarectwa Trautscholdsegengrube w Łaziskach Średnich.

„Bojszowy II”, położone w Dolnych i Górnych Bojszowach, pow. Pszczyna i stanowiące b. własność Gwarectwa Fride-rich-Erd-Mann, Katowice.

„Herzogin Auguste”, położone w Łaziskach Średnich, stanowiące b. własność Karol Obermeyer, Wiedeń. — Protokoły zdawczo-odbiorcze sporządzone zostaną dnia 18. 12. 1951 o godzinie 10-tej w Dyrekcji Kopalni „Bolesław-Śmiały” w Łaziskach-Średnich.

#### 16) Pola górnicze:

#### Nazwa pola górniczego

#### b. właściciel pola

Szczęście Antoniego (Antonsglück)  
Józef (Seppi IV)  
Emilia (Emil Karl)  
Donnersmarck

Kopalnia Szczęście Antoniego sp. z o. o.  
Gwarectwo Józef  
Gwarectwo Węglowe Emilia  
Guidotto Graf Henckel Fürst v. Donnersmarck Kraf Graf Henckel von Donnersmarck

Donnersmarck — dodatek  
Donnersmarckgrube Erweiterung II

„

Austria  
Consol. Allmacht  
Ludwig Herman  
Marie Caecilie

Gewerkschaft „Austria”  
Gewerkschaft Consol. „Allmacht”

„

Consol. Germania  
Viereck I  
Gustav-Gabriele VII  
Józefa Emma III

Gewerkschaft Consol. „Germania”

„

Zabków I  
Cons. Friedrichstal  
Cons. Czirsowitz  
Cons. Gross Gorzytz  
Zawada (Humboldt I)  
Sirius  
Cons. Deutsches Reich

Gustav v. Ruffer

„

Gewerkschaft Zabków I  
Gewerkschaft Cons. Friedrichstal w Gorzyckach  
Gewerkschaft Cons. Czirsowitz  
Gewerkschaft Cons. Gross Gorzytz  
Gewerkschaft Humboldt I (Zawada)  
Gewerkschaft Sirius  
Gewerkschaft Consol. Deutsches Reich



Nazwa pola górniczego	b. właściciel pola
Olinius	Gewerkschaft Plinius
Teodor Paweł II	Steinkohlengewerkschaft Theodor Paul I D
Teodor Paweł III	"
Teodor Paweł IV	"
Teodor Paweł V	"
Teodor Paweł VI	"
Theodor Paul I D	Gwarectwo Teodor Paweł I D
Theodor Paweł A	Gwarectwo Teodor Paweł A
Jan Paweł (Jean Paul)	Gewerkschaft des Steinkohlenbergwerks Jan Paweł
Gogolowa (Adolf Siegfried)	Gewerkschaft Adolf Siegfried
Odra (Oder)	Gewerkschaft Oder
Żory II (Renner)	Steinkohlenbergwerks-Gesellschaft Renner
Consol. Loslauer Steinkohlengruben Hauptfeld	Gewerkschaft der Loslauer Steinkohlengruben
Edward (Eduard A)	Gwarectwo Edward
Marta (Marta Minna)	Gewerkschaft Marta Minna
Żory (Soraus Zukunft)	Gewerkschaft Steinkohlenbergwerks Żory
Leopold R. (Leopold v. Busch)	Jadwiga Sara Mathies geb. Black
Staszyc R. (Schrikel)	"

Protokoły zdawczo-odbiorcze sporządzone zostaną **dnia 30. 12. 1951** między godzinami 9 a 12 w lokalach Dyrekcji Rybnickiego Zjednoczenia Przemysłu Węglowego w Rybniku, przy ul. Kościuszki 54.

#### 17) Pola górniczne:

Steinkohlenbergwerk Petersdorf — położone w Gliwicach, b. właściciel: Spadkobiercy Carl Georg Treutler i inni. Lilli — położone w Pyskowicach, powiat Gliwice, b. właściciel: Kurt und Otto Guradze.

Wilhelm Deutscher Kaiser — położone w Brzezince, powiat Gliwice, b. właściciel: Die Gewerkschaft Wilhelm Deutscher Kaiser.

Wiera (Auguste Hedwig B). — położone w Przyszkowicach, Gierałtowicach i Szywaldzie, powiat Rybnik, b. właściciel: Gwarectwo Auguste Hedwig.

Gierałtowiec — powiat Gliwice, b. właściciel: Gewerkschaft Treue Louise.

Protokoły zdawczo-odbiorcze sporządzone zostaną **dnia 29. 12. 1951** o godzinie 10-tej, w Dyrekcji Gliwickiego Zjednoczenia Przemysłu Węglowego w Gliwicach, ul. Marcina Strzody 2.

18) Drukarnia „Pospieszna” w Szopienicach, ul. Żółkiewicza 2, (właściciele: Ryszard Baron i Józef Czora), — **dnia 3. 1. 1952** o godzinie 10-tej w Biurze Zakładów Graficznych R. S. W. „Prasa” w Katowicach, ul. Sobieskiego 9/11.

19) Przedsiębiorstwo w Łaziskach Górnych, szczegółowo określone w orzeczeniu Ministra Przemysłu i Handlu Nr. 4 z dnia 19. 6. 1947 ogłoszonym w Monitorze Polskim z dnia 2. 7. 1947 Nr. 92, poz. 615, l. p. 29, l. p. wykazu 34, — protokół sporządzony zostanie **dnia 15. 12. 1951** o godzinie 8-mej w Łaziskach Górnych, w Wytwórni.

20) Przedsiębiorstwo w Katowicach, szczegółowo określone w orzeczeniu Ministra Przemysłu i Handlu Nr. 4 z dnia 19. 6. 1947, ogłoszonym w Monitorze Polskim z dnia 2. 7. 1947 Nr. 92, poz. 615, l. p. 50, l. p. wykazu 89, — protokół sporządzony zostanie **dnia 17. 12. 1951** o godzinie 8-mej w Katowicach, ul. Poniatowskiego 31.

21) Przedsiębiorstwo w Mikołowie, szczegółowo określone w orzeczeniu Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 22. 11. 1948, ogłoszonym w Monitorze Polskim z dnia 31. 12. 1948 Nr. A-86, poz. 974, l. p. 19, — protokół sporządzony zostanie **dnia 18. 12. 1951** o godzinie 8-mej w Wytwórni w Mikołowie.

22) Kopalnia rudy żelaznej „Jan” w Pankoszewicach gm. Włodowice, pow. Zawiercie.

Kopalnia rudy żelaznej „Cecylia” w Mierzęcicach pow. Zawiercie, stanowiąca własność firmy: Towarzystwo Sosnowieckich Fabryk Rur i Żelaza Sp. Akc. w Warszawie.

Kopalnia rudy żelaznej „Panki” w Pankach gm. Panki, pow. Częstochowa, stanowiąca własność firmy: „Modrzejów Hantke” — Zjednoczenie Zakłady Górniczo-Hutnicze S. A. w Sosnowcu.

Protokoły sporządzone zostaną **dnia 9. 1. 1952**, o godzinie 12-tej w Częstochowie w Biurze Centralnego Zarządu Kopalnictwa Rudy Żelaznej, ul. Żymierskiego 11/13, pokój Nr. 218.

Przedsiębiorstwa zostają przejęte przez:

ad — 1) Zjednoczone Fabryki Śrub i Nitów Przedsiębiorstwo Państwowe Wyodrębnione w Bielsku — w likwidacji.

ad — 2) Zjednoczone Zakłady Przemysłu Kosmetycznego — Wytwórnię „Viola” — Gliwice, ul. Wieczorka 22.

ad — 3) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Cieszynie.

ad — 4) Zarząd Przemysłu Przetworów Papierowych i Materiałów Biurowych w Łodzi.

ad 5 — 7) Zakłady Gazownictwa Okręgu Zabrzeńskiego — Zabrze, ul. Wolności 311.

ad — 8) Wojewódzki Zarząd Przemysłu Terenowego w Katowicach.

ad — 9) Sosnowieckie Zakłady Tektury i Papy — Sosnowiec.

ad — 10) Zakłady Przemysłu Azotowego „Chorzów” w Chorzowie.

ad — 11) Cementownię „Goleszów” w Goleszowie.

ad — 12) Sosnowiecką Fabrykę Uszczelnień do Maszyn i Przędzalnię Azbestu „Azbest” Sosnowiec, ul. 1-go Maja 23.

ad — 13) Rudzkie Zjednoczenie Przemysłu Węglowego — przedsiębiorstwo państwowe w Bytomiu.

ad 14 — 15) Jaworznicko-Mikołowskie Zjednoczenie Przemysłu Węglowego w Mysłowicach.

ad — 16) Rybnickie Zjednoczenie Przemysłu Węglowego.

ad — 17) Gliwickie Zjednoczenie Przemysłu Węglowego w Gliwicach.

ad — 18) Robotniczą Spółdzielnię Wydawniczą „Prasa” w Katowicach, ul. Sobieskiego 9—11.

ad 19 — 21) Zjednoczone Zakłady Przemysłu „Erg” w Katowicach.

ad — 22) Zjednoczone Kopalnie Rudy Żelaznej i Topników w Częstochowie.



Wzywa się właścicieli wymienionych przedsiębiorstw oraz właścicieli składników majątkowych znajdujących się w tych przedsiębiorstwach, do stawienia się w czasie i miejscu wyznaczonym do sporządzenia protokołów zdawczo-odbiorczych.

Niestawiennictwo, nie wstrzymuje sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.

125

**KOMUNIKAT****Dyrekcji Cel w Gliwicach.**

Dyrekcja Cel w Gliwicach zawiadamia, iż na skutek zarządzenia Ministerstwa Handlu Zagranicznego — Departament Cel w Warszawie, zlikwidowany został z dniem 1. 11. 1951 Urząd Celny Pocztowy w Bytomiu oraz Oddział Pocztowy Urzędu Celnego we Wrocławiu.

wiz Dyrektora Cel: Mgr Henryk Stefański,  
Naczelnik Wydziału.

126

**KOMUNIKAT****Dyrekcji Okręgowej Poczty i Telekomunikacji w Katowicach.**

Zawiadamia się, że z dniem 2. 11. 1951 uruchomiono pośrednictwo p. t. Siemianowice Śl. (Przełajka) wojew. katowickie. Połączenie pocztowe utrzymywać będzie wym. pośrednictwo z Urzędem p. t. Michałkowice.

Z dniem 1. 12. 1951 uruchamia się agencję pt. 2 stopnia Jankowice K. Rybnika, powiat Rybnik, wojew. katowickie. Agencja będzie czynna w dziale nadawczo-oddawczym.

Z dniem 11. 12. 1951 uruchamia się agencję pt. 3 stopnia Chruszczobród, powiat Zawiercie, woj. Katowice. Agencja czynna będzie w dziale nadawczo-oddawczym.

Dyrektor Okręgu: (—) Inż. Mgr J. Siwiński.

Redakcja Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej — Katowice, Prezydium W.R.N., ul. Jagiellońska 25, parter pok. 167 — tel. 449 — Administracja Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej Katowice, Prezydium W. R. N., ul. Jagiellońska 25, I. p., pok. 285, tel. 447

Prenumerata roczna zł 45, półroczna zł 24, kwartalna zł 15.  
Ogłoszenie o zgubionych dokumentach zł 9 — ryczałt. Zamówienia na prenumeratę należy kierować do Administracji Dziennika Urzędowego W.R.N. w Katowicach, Jagiellońska 25 pokój 167, należność za prenumeratę i ogłoszenia wpłacać na konto P.K.O. III-4121-416 Katowice, Administracja Dziennika Urzędowego W.R.N.

**Cena zł 0,90**

KZG. 3 - 1741 - 3. 12. 51 — Data otrzym. manuskrr. 1. 12. 51  
Data ukończenia druku 19. 12. 51 - R-2-10720 - 2.000

**ODBIORCA:****Oplata pocztowa niszczona ryczałtem**